



**Cambridge International Examinations**  
Cambridge International General Certificate of Secondary Education

**LITERATURE (SPANISH)**

**0488/03**

Paper 3 Alternative to Coursework

**October/November 2016**

**1 hour 20 minutes**

No Additional Materials are required.

**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

An Answer Booklet is provided inside this Question Paper. You should follow the instructions on the front cover of the Answer Booklet. If you need additional answer paper ask the invigilator for a Continuation Booklet.

Answer **the** question in Spanish.

**EN PRIMER LUGAR, LEA ESTAS INSTRUCCIONES**

El cuadernillo de respuestas se encuentra dentro de este cuadernillo de preguntas. Siga las instrucciones de la portada del cuadernillo de respuestas. También encontrará las instrucciones en español a continuación. Si necesita hojas adicionales, pídale al supervisor un cuadernillo de respuestas adicional.

Conteste **la** pregunta en español.

**INSTRUCCIONES DEL CUADERNILLO DE RESPUESTAS**

Rellene las casillas de la portada del cuadernillo de respuestas con letra mayúscula.

Use tinta azul oscuro o negra. **NO** ESCRIBA EN NINGÚN CÓDIGO DE BARRAS.

Escriba sus respuestas en el cuadernillo de respuestas. Utilice ambas caras del papel. Por favor deje dos líneas en blanco entre sus respuestas a cada pregunta.

Escriba el número de la pregunta que está contestando en el primer margen.

Question	Part
1	ai
1	a ii

Si la pregunta que está contestando también contiene secciones, por ejemplo 1a, escriba la sección de la pregunta en el segundo margen.

Si ha utilizado cuadernillos de respuestas adicionales, por favor guárdelos dentro del cuadernillo de respuestas.

This document consists of **3** printed pages, **1** blank page and **1** Insert.

Lea atentamente el siguiente fragmento extraído de la novela 'Zorro', escrita por Isabel Allende en 2005. Luego conteste la pregunta:

*[Diego y Bernardo han decidido desafiar a una pandilla de matones de la escuela que continuamente victimizan a su compañero García. Para demostrar su valor y temeridad se proponen llevar a cabo una hazaña extraordinaria, la captura de un oso salvaje.]*

“¿Y ahora?” preguntó Bernardo con fingida calma.

“Ahora esperamos” replicó Diego.

Al notar algo caliente entre las piernas y ver que una mancha se extendía por sus pantalones, García perdió la cabeza y se puso a sollozar a pulmón partido. Bernardo le saltó encima y le tapó la boca, pero ya era tarde. El oso los había oído. Se volvió hacia el galpón y dio unos manotazos a la puerta, sacudiendo en tal forma la frágil construcción, que se desprendieron unas tablas del techo. Adentro Diego esperaba frente a la puerta con su látigo en la mano y Bernardo blandía una barreta de hierro que halló en el galpón. Por suerte para ellos, la bestia estaba aporreada por la caída del árbol e incómoda por la rama atada a la pata. Propinó un último golpe a la puerta, sin mucho entusiasmo, y se alejó trastabillando hacia el bosque, pero no llegó lejos, porque la rama se ancló entre unos troncos del aserradero, deteniéndolo en seco. Los niños ya no podían verlo, pero oyeron sus rugidos desesperados durante un buen rato, hasta que fueron espaciándose en suspiros resignados y por último cesaron del todo.

“¿Y ahora?” volvió a preguntar Bernardo.

“Ahora hay que echarlo en la carreta” anunció Diego.

“¿Estás loco? ¡No podemos salir de aquí!” clamó García, ahora con los pantalones embarrados y fétidos.

“No sé cuánto rato estará dormido. Es muy grande y supongo que la poción del sueño de mi abuela está calculada para el tamaño de un hombre. Debemos hacerlo rápido, porque si despierta estamos fritos” ordenó Diego.

Bernardo lo siguió sin pedir más explicaciones, como hacía siempre, pero García se quedó atrás, [...] gimoteando con el poco aliento que le quedaba. Encontraron al oso de espaldas, tal como había caído con el mazazo de la droga, a corta distancia del galpón. El plan de Diego contemplaba que el animal se durmiera colgado de la trampa en los árboles, para que ellos pudieran poner la carreta debajo y dejarlo caer. Ahora tendrían que izar al gigante a la carreta. Lo tantearon de lejos con un palo y, como no se movió, se atrevieron a acercarse. Era más viejo de lo que pensaban: le faltaban dos garras en una de las manos, tenía varios dientes quebrados, estaba salpicado de peladuras y antiguas cicatrices. El aliento de dragón les dio en la cara, pero no era cosa de retroceder, procedieron a amarrarle el hocico y las cuatro patas con cuerdas. Al principio improvisaban precauciones, que habrían sido inútiles si la fiera despertaba, pero cuando se convencieron de que estaba como muerta se dieron prisa. Pronto tuvieron al oso inmovilizado, entonces fueron a buscar a las pobres mulas, paralizadas de terror. Bernardo usó con ellas el método de susurrarles al oído, como hacía con los caballos bravos, y así le obedecieron. García se aproximó con cautela, después de asegurarse de que los ronquidos del oso eran legítimos [...]. Bernardo y Diego usaron el método habitual de los vaqueros para izar toneles: fijaron dos reatas en un extremo de la carreta inclinada, las pasaron por debajo del animal, las llevaron por encima en sentido contrario, luego ataron los extremos a las mulas y las hicieron halar. Al segundo intento consiguieron moverlo rodando y así lo subieron de a poco a la carreta. Quedaron sin aliento por el brutal esfuerzo, pero habían logrado su propósito. Se abrazaron dando saltos de lunáticos, orgullosos como nunca habían estado antes. Engancharon las mulas al carruaje y se dispusieron a regresar al pueblo.

3

1 ¿Hasta qué punto, y cómo, ha logrado la autora comunicarle a usted una sensación de intriga, suspenso y asombro frente a lo acontecido en el episodio narrado? En particular, debe considerar, en detalle, los siguientes aspectos:

- cuál es la actitud de cada uno de los muchachos frente a la tarea que tienen entre manos
- la impresión que Allende le ha comunicado del oso
- hasta qué punto este episodio le resulta convincente y por qué
- hasta qué punto la autora le ha convencido de que el orgullo de los muchachos al final de la historia es justificado.

Usted puede añadir cualquier otro comentario que le parezca pertinente.

**[Total: 20]**

**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at [www.cie.org.uk](http://www.cie.org.uk) after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.